

Quỹ đối tác về các hệ sinh thái trọng yếu (CEPF) vùng Đông Dương mời gửi Thư yêu cầu tài trợ

Quỹ Đối tác về các hệ sinh thái trọng yếu (CEPF) được thiết kế nhằm bảo vệ các vùng có nhiều giá trị đa dạng sinh học và có nguy cơ bị đe dọa nhất trên trái đất được gọi là những điểm nóng đa dạng sinh học. CEPF là sáng kiến chung của Cơ quan Phát triển Pháp, Tổ chức Bảo tồn Quốc tế, Quỹ Môi trường Toàn cầu, Chính phủ Nhật Bản, Quỹ John D. và Catherine T. MacArthur, và Ngân hàng Thế giới. Mục tiêu cơ bản của chương trình là thu hút sự tham gia của các tổ chức xã hội dân sự vào công tác bảo tồn đa dạng sinh học.

BirdLife International-*Chương trình Đông Dương*, với vai trò là Nhóm thực hiện cấp vùng (RIT) của CEPF ở điểm nóng Indo-Burma, xin mời các tổ chức phi chính phủ, nhóm cộng đồng và các tổ chức dân sự khác gửi Thư yêu cầu tài trợ (LoIs).

Đây là lần thứ ba BirdLife và CEPF mời gửi thư yêu cầu tài trợ cho khu vực Indo-Burma. **Hạn cuối nhận đề xuất dự án là 17h30 (giờ Hà Nội) ngày 30 tháng 09 năm 2010** nhưng các tổ chức nên nộp đề xuất trước thời hạn để quá trình xét duyệt hồ sơ được tiến hành sớm. Lần thông báo mời gửi thư yêu cầu tài trợ này vẫn được dành cho bốn quốc gia là Campuchia, Lào, Thái Lan và Việt Nam và sẽ tập trung giải quyết những khoảng trống trong danh mục đầu tư hiện tại của CEPF.

Các đơn vị xin tài trợ cần đọc kỹ chiến lược đầu tư và định hướng chiến lược cho vùng Đông Dương, được tóm tắt bằng tiếng Anh, Khơ-me, Lào, Thái, Việt tại <http://www.birdlifeindochina.org/cepf/eligibility-criteria> và bản đầy đủ bằng tiếng Anh tại http://cepf.net/Documents/final.indoburma_indochina.ep.pdf (PDF 2.5MB)

Xin lưu ý rằng, với các đề xuất dự án nộp trong đợt thông báo này, ưu tiên xét duyệt sẽ được dành cho các dự án thể hiện rõ nhất sự kết hợp nhiều nguồn tài chính và vai trò lãnh đạo của các tổ chức dân sự trong nước. Ngoài ra, các dự án giải quyết các mục ưu tiên xác định trong Chương trình quốc gia khôi phục loài hổ cũng được đặc biệt khuyến khích.

Hướng chiến lược 1. Giám sát và bảo vệ các loài bị đe dọa toàn cầu cần ưu tiên bằng cách giảm thiểu các mối đe dọa chính

Ưu tiên đầu tư 1.1 Xác định và đảm bảo cho các quần thể gốc của 67 loài bị đe dọa toàn cầu khỏi các hoạt động khai thác quá mức và buôn bán bất hợp pháp

BirdLife và CEPF xin mời các dự án đề xuất bảo vệ các loài đang bị đe dọa ở mức độ toàn cầu sau đây: (i) Trâu rừng Buffalo *Bubalus bubalis*; (ii) Nai cà-toong *Cervus eldii*; (iii) Hươu vàng *Axis porcinus*; (iv) Hổ *Panthera tigris*; (v) Mèo cá *Prionailurus viverrinus*; (vi) Saola *Pseudoryx nghetinhensis*; (vii) Voọc mõng trắng *Trachypithecus delacouri*; (viii) Voọc bạc *T. germaini*; (ix) Voọc vá chân nâu *Pygathrix nemaeus*; (x) Voọc vá chân xám *P. cinerea*; (xi) Voọc vá chân đen *P. nigripes*; (xii) Vượn đen *Nomascus concolor*; (xiii) Vượn đen má trắng *N. leucogenys*; (xiv) Vượn đen má trắng Siki *N. siki*; (xv) Công *Pavo muticus*; (xvi) Quắm cánh xanh *Pseudibis davisoni*;

(xvii) Quắm lớn *Thaumatibis gigantea*; (xviii) Kền kền Ben Gan *Gyps bengalensis*; (xix) Kền kền mỏ bé *G. tenuirostris*; (xx) Kền kền đầu đỏ *Sarcogyps calvus*; (xxi) Ô tác *Houbaropsis bengalensis*; (xxii) Chân boi *Heliopais personata*; (xxiii) Cá sấu nước ngọt *Crocodylus siamensis*; (xxiv) Rùa núi nâu *Manouria emys*; (xxv) Rùa đầm *Callagur borneoensis*; (xxvi) Rùa Ấn độ *Chitra chitra*; (xxvii) Cá đuối nước ngọt Mê Kông *Dasyatis laosensis*; (xxviii) Cá đuối nước ngọt lớn *Himantura chaophraya*; (xxix) Cá đuối gấm nước ngọt *H. oxyrhynchus*; (xxx) Cá đuối vây trắng nước ngọt *H. signifier*; (xxxi) Cá tra dầu *Pangasianodon gigas*; (xxxii) Pla Thepa *Pangasius sanitwongsei*; (xxxiii) Cá đao răng nhỏ *Pristis microdon*; (xxxiv) Cá sóc *Probarbus jullieni*; (xxxv) Cá chày Lào *Tenualosa thibaudeaui*; và (xxxvi) Cá Huyết long *Scleropages formosus*.

Ưu tiên đầu tư 1.5 Tiến hành nghiên cứu về 12 loài đang cần hoàn thiện thêm thông tin về tình trạng và phân bố

BirdLife và CEPF xin mời các dự án đề xuất bảo vệ các loài đang bị đe dọa ở mức độ toàn cầu sau đây: (i) Nhạn vành khuyên *Eurychelidon sirintarae*; (ii) Rẽ mỏ thìa *Eurynorhynchus pygmeus*; và (iii) Gà lôi lam mào trắng *Lophura edwardsi*.

Hướng chiến lược 2. Xây dựng các tiếp cận có tính sáng tạo và địa phương nhằm thực hiện các hoạt động bảo tồn tại chỗ tại 28 vùng đa dạng sinh học trọng yếu

Ưu tiên đầu tư 2.1 Xây dựng các sáng kiến quản lý bảo tồn địa phương có tính đổi mới dựa trên các bên liên quan tại 28 vùng đa dạng sinh học trọng yếu

BirdLife và CEPF xin mời các dự án đề xuất bảo vệ các địa điểm sau đây: (i) sông Mekong từ Stung Treng đến biên giới Lào; (ii) sông Sekong ở Campuchia; (iii) sông Sesan ở Campuchia; (iv) sông Srepok; (v) thượng nguồn sông Mekong ở Lào; (vi) sông Mekong từ Luang Prabang đến Vientiane; (vii) sông Mekong từ Phou Xiang Thong đến Siphandon; và (viii) Siphandon.

Ưu tiên đầu tư 2.2 Xây dựng các chuẩn và chương trình vùng để giải quyết vấn đề khai thác quá mức đa dạng sinh học và thử nghiệm tại một số khu vực

Bất kỳ dự án nào trực tiếp giải quyết ưu tiên đầu tư này đều được khuyến khích.

Hướng chiến lược 3. Lôi kéo sự tham gia của các bên liên quan chính vào dung hòa các mục tiêu bảo tồn đa dạng sinh học và phát triển, đặc biệt chú trọng vào các vùng cao nguyên đá vôi phía bắc và sông Mekong và các nhánh chính của nó

Ưu tiên đầu tư 3.1 Hỗ trợ các nỗ lực của các tổ chức dân sự trong phân tích các chính sách, kế hoạch và chương trình phát triển, đánh giá các tác động của chúng tới đa dạng sinh học và các dịch vụ hệ sinh thái, và đề xuất các kịch bản phát triển thay thế và các biện pháp phù hợp giảm thiểu các tác động tiêu cực

BirdLife và CEPF xin mời các dự án trực tiếp đề xuất giải quyết các vấn đề sau đây: (i) phát triển thủy điện ở hạ nguồn lưu vực sông Mekong; (ii) chuyển hóa đất nông nghiệp dọc sông Mekong và các nhánh chính của nó ở Campuchia; (iii) quản lý việc đánh bắt thủy sản không bền vững dọc sông Mekong và các nhánh chính của nó, đặc biệt quan tâm đến khả năng đề xuất thành lập các khu vực bảo tồn thủy sản.

Ưu tiên đầu tư 3.2 Hỗ trợ các sáng kiến có tác động đòn bẩy cho hỗ trợ bảo tồn đa dạng sinh học của các dự án và chương trình phát triển

Bất kỳ dự án nào trực tiếp giải quyết ưu tiên đầu tư này đều được khuyến khích.

Ưu tiên đầu tư 3.3 Thực hiện các chiến dịch tuyên truyền và nâng cao nhận thức cho các nhà hoạch định chính sách, nhà báo và các luật gia

BirdLife và CEPF xin mời các dự án trực tiếp đề xuất giải quyết các vấn đề sau đây: (i) nâng cao nhận thức về những tác động tiềm tàng đối với môi trường và xã hội ở đồng bằng sông Mekong qua việc xây dựng các công trình thủy điện phía thượng nguồn; và (ii) tích hợp kết quả của các dự án nhận tài trợ của CEPF vào các kế hoạch và chính sách liên quan đến hành lang núi đá vôi phía Bắc của Việt Nam.

Các tổ chức phi chính phủ, các nhóm cộng đồng, các doanh nghiệp tư nhân, và các tổ chức dân sự khác đều có thể đề xuất xin tài trợ. Các cơ quan này phải có tài khoản ngân hàng riêng, và phải là cơ quan, tổ chức được phép nhận tài trợ (đóng góp từ thiện) theo các quy định pháp lý có liên quan của quốc gia. Các công ty hay tổ chức thuộc Nhà nước sẽ chỉ có thể phù hợp để xin tài trợ này nếu các công ty hay tổ chức đó (i) có tư cách pháp nhân độc lập với bất cứ cơ quan quản lý nhà nước nào; (ii) có quyền được đề xuất và nhận tài trợ từ các quỹ tư nhân; và (iii) có thể sẽ không có quyền yêu cầu được miễn trách nhiệm truy tố.

Trong phạm vi nghĩa rộng của tiêu chí phù hợp để xin tài trợ từ CEPF, như mô tả ở trên, các tổ chức có tính chất hoạt động gắn nhất với ý nghĩa của cụm từ xã hội dân sự và có thể xây dựng năng lực xã hội dân sự được đặc biệt khuyến khích gửi Thư yêu cầu tài trợ. Các đề xuất dự án có bao gồm các thành viên từ các tổ chức dân sự có năng lực còn yếu chưa đủ tiêu chuẩn hoặc năng lực để đề xuất dự án, ví dụ, các nhóm cộng đồng, cũng được khuyến khích. Ngoài ra, các cá nhân cũng được khuyến khích hợp tác với các tổ chức dân sự để cùng xây dựng đề xuất dự án, hơn là tự xin tài trợ. Nếu đơn vị không chắc chắn về sự phù hợp để nhận tài trợ CEPF của cơ quan hoặc tổ chức của mình, xin mời liên hệ Nhóm Thực hiện cấp vùng của Tổ chức Bảo tồn chim quốc tế (BirdLife International) theo địa chỉ e-mail cepf-rit@birdlife.org.vn

Tài trợ này không được sử dụng cho mục đích mua đất, tái định cư bắt buộc (bao gồm cả việc thay thế phương thức sử dụng đất), hay các hoạt động ảnh hưởng tiêu cực đến tài nguyên văn hóa vật thể, bao gồm những tài nguyên quan trọng đối với các cộng đồng địa phương. Tài trợ sẽ không được sử dụng cho các hoạt động gây ảnh hưởng bất lợi đến người dân bản địa hay tại những nơi mà cộng đồng địa phương không ủng hộ các hoạt động dự án. Tài trợ sẽ không được sử dụng cho các hoạt động lấy đi hoặc làm thay đổi các tài sản văn hóa vật thể (bao gồm cả các khu vực có giá trị về khảo cổ học, cổ sinh học, lịch sử, tôn giáo, hay các giá trị tự nhiên độc đáo). Các hoạt động được đề xuất cần tuân thủ tất cả các chính sách xã hội và môi trường của Ngân hàng thế giới <http://go.worldbank.org/WTA1ODE7T0>

CEPF sẽ hỗ trợ các hoạt động bảo tồn đa dạng sinh học dưới 2 hình thức tài trợ: các dự án lớn trên 20.000 Đô la Mỹ và các dự án nhỏ dưới 20.000 Đô la Mỹ. Tất cả các ứng viên cần phải nộp Thư yêu cầu xin tài trợ. Thư yêu cầu tài trợ dự án NHỎ có thể trình bày bằng một số ngôn ngữ quốc gia như tiếng Khmer, Lào, Thái và Việt. Mẫu Thư yêu cầu xin tài trợ có tại địa chỉ <http://birdlifeindochina.org/cepf/application-process> hoặc <http://cepf.net/Documents/cepf.loi.doc>. Trước khi nộp Thư yêu cầu, các ứng viên được khuyến khích thảo luận về ý tưởng và tính phù hợp của dự án với Nhóm thực hiện cấp vùng BirdLife theo email cepf-rit@birdlife.org.vn

Khi hoàn tất Thư yêu cầu xin tài trợ cho dự án lớn trên 20.000 Đô la Mỹ, xin mời gửi tới địa chỉ cepfgrants@conservation.org. Ứng viên sẽ nhận được một email khẳng định đã nhận được hồ sơ

đề xuất, và hồ sơ này sẽ được chuyển đến cho cán bộ có trách nhiệm. Ứng viên sẽ được liên hệ để thông báo tiến trình xử lý hồ sơ. Các yêu cầu hay thắc mắc nảy sinh trong tiến trình xét duyệt có thể gửi đến cepfgrants@conservation.org

Khi hoàn tất Thư yêu cầu xin tài trợ cho dự án nhỏ dưới 20.000 Đô la Mỹ, xin mời gửi tới địa chỉ cepf-rit@birdlife.org.vn. Ứng viên sẽ nhận được một email khẳng định đã nhận được hồ sơ đề xuất, và hồ sơ này sẽ được chuyển đến cho cán bộ có trách nhiệm. Ứng viên sẽ được liên hệ để thông báo tiến trình xử lý hồ sơ. Các yêu cầu hay thắc mắc nảy sinh trong tiến trình xét duyệt có thể gửi đến cepf-rit@birdlife.org.vn.

Xin lưu ý, không khuyến khích gửi Thư yêu cầu tài trợ bằng bản in (hard-copy).

Thông tin thêm và trợ giúp, xin mời liên hệ:

CEPF-RIT, BirdLife International *in Indochina*
N6/2+3, ngõ 25, Láng Hạ, Hà Nội, Việt Nam
Email: cepf-rit@birdlife.org.vn; Website: www.birdlifeindochina.org/cepf
ĐT: +84 (0)4 3514 8904, Ext. 28; Fax: +84 (0)4 3514 8921